



50 ANIVERSARIO DE LA ASOCIACION  
Servicio de Extensión Agrícola

ASOCIACION ECONOMISTAS DEL HOGAR DE PUERTO RICO

DIRECTIVA 1984

OFICIALES

Sra. Elfreida Soto de Nazario  
Presidenta  
C/o. Servicio Extensión Agrícola  
Calle 4 Esq. 15-A 21-A  
Urb. Forest Hills  
Bayamón, P.R. 00619

Sra. Rosa Albino  
Presidenta Electa 1985

Sra. Asela Ferrer de Rodríguez  
Pasada Presidenta 1983

Sra. Ana Socorro Cora  
1<sup>era</sup>. Vicepresidenta

Sra. Branda Díaz  
2<sup>nda</sup>. Vicepresidenta

Sra. Mildred Feliciano  
3<sup>era</sup>. Vicepresidenta

Sra. Ada Awilda Rodríguez  
Secretaria

Sra. Gladys Valdés  
Tesorera

REPRESENTANTES DE REGION

Mayaguez

Sra. Mercedes J. Milán  
Sra. María M. Cajigas

Caguas

Sra. Catalina Flores  
Sra. Milagros Colón de Ortiz

San Juan

Sra. Dorita Alcalá de Díaz  
Sra. Evelyn González

Ponce

Sra. Myrna I. Reyes Rodríguez  
Sra. Rosa M. Gelpí Candelario

Arecibo

Sra. Myrna Lugo de Jesús  
Sra. Magdalena Aquino

April 3, 1984  
Río Piedras, P.R.

Cleo Bryson  
Box 7449

TAKlegawak, OK 74464

Dear -

I enclose the Home Economics Pioneers  
in Puerto Rico and the actual Puerto  
Rico Home Economics Program -

I see you later in the convention -

Fondally

Myrna Rivera de Pedro  
450th Anniversary  
P.R. Chairman  
Venezuela Contract Station  
Río Piedras, P.R.  
00928

50  
naehe

*Rec'd Apr 6-84*

## PUERTO RICAN HOME ECONOMIC PROGRAM

The Extension Home Economic Program reflected the impact of social and economic trends on families and individuals. The objectives of this educational program have been to improve the quality of living of all Puerto Ricans.

Young and mature families, 4-H members and youths, home economic club members, limited-income families, and older adults were participants in the Home Economics Program.

Specific Program areas in Extension Home Economics include family health and safety, food and nutrition, family relations and children, clothing and textiles, housing environment, leadership development and management on individual, and family resources.

The Program is directed to families and individuals to enhance their social and economic well-being through six program objectives:

1. Improve food and nutrition knowledge and practices related to; planning, selection, purchase, preparation, safe handling, storage and home preservation of food. Physical and mental health.
2. Improve consumer competence and behavior concerning: Personal and family financial management and security (decisions to buy, save and extend material and human resources).

Interpretation and evaluation of the marketing system, regulation and legislation affecting good and services about family and child care, textile and clothing, foods; housing and equipment, automobile, energy, health and safety.

PUERTO RICAN HOME ECONOMIC PROGRAM

-2-

3. Improve acquisition and maintenance of safe, satisfying an affordable housing, furnishing and equipment- include analysis of housing, efficiency management of space, facilities and scarce resources (energy and water) within the environment in and around the home.
4. Create and guide human development - family relationships and child rearing practices.
5. Improve selection, buying, use, construction, recycling, care and maintenance of clothing and textile. Social psychological aspect of clothing, sewing machine operation, clothing construction.
6. Improve family health and safety practice- creating a better understanding of environment, nutrition, physical, mental and social factors and needed action.

The clientele was: low income, working woman, men handicapped and other Latin American Clientele. Clientele in specific developmental processes: youth, pregnant women, parents, young families, adults, senior citizens. Other clienteles: volunteers, aides, para-professionals and professional of other public and private agencies and traditional home maker groups.

## HOME ECONOMICS PIONEERS IN PUERTO RICO

Mary E. Keown was the first director of the Home Economics Program in Puerto Rico. In 1935, working at the University of Puerto Rico, she began the orientation to implement the Home Economics Program.

In 1934 Mrs. Keown had begun her work at the Mayagüez Experiment Station, where she organized the program. In Utuado in 1934 she gave orientation to Puerto Rico's first Home Economist, Dolores Morales Diaz, who died in January 1984. Later Mrs. Keown recruited three other Home Economists: Sofia Brenes, Ponce; Josefina Yordan, Mayaguez; Emma Ferrer, Humacao.

Immediately Mrs. Keown began to train other women. Of the 18 women trained, four were selected to work with the agents in the field of food conservation.

These women, by car, on horseback, and on foot, forded streams to visit farm homes.

Canneries were established. From 100 to 200 cans of the farmers' excess foodstuffs were processed daily. The farmers' wives and children helped at the cannery. Also 4-H members were taught to can.

The program grew. Two of the Home Economists became Supervisors: Miss Morales and Miss Yordán. There were four districts.

As director, Mrs. Keown was succeeded by María Dolores Morales Diaz, Esther Seijo de Zayas, Esther J. Rodriguez, Rosaura F. Quiñones, and recently by the present director, Mrs. Haydeé Jirau Bernal.

Submitted by:

*Elfreida Soto*  
Elfreida Soto  
President  
Extension Home Economic  
Agents Association  
Puerto Rico Chapter

January 1984



ASOCIACION ECONOMISTAS DEL HOGAR DE PUERTO RICO

## ***PROGRAMA DE TRABAJO***



**50 ANIVERSARIO**  
Enero 1983 - Septiembre 1984

MENSAJE DE LA PRESIDENTA

Han transcurrido 6 años desde el 1978, fecha que fui Presidenta de la Asociación de Economistas del Hogar del Servicio de Extensión Agrícola. Fueron muchas las compañeras que participaron activamente, otras no pudieron, pero una cosa han podido notar todas, es como granito a granito, con esfuerzos y sacrificios se ha logrado construir el castillo completo -- nuestra Asociación de Economistas del Hogar del Servicio de Extensión Agrícola.

Necesito que me ayuden una vez más, sigamos con el mismo entusiasmo y energía trabajando para mantener lo que con tanto esfuerzo hemos logrado. Hemos recorrido parte del camino y aun tenemos un largo trecho por caminar.

Seamos como un buen labrador, que siembra las semillas, las cuida con esmero, dedicación y sacrificio y cuando la tierra le produce el fruto, lo aprovecha, logrando así disfrutar de lo que tan merecidamente se ha logrado.

Espero que este mensaje lleno de optimismo hacia todas ustedes las hagan despertar a una realidad, a no desesperar ante los tiempos malos, a ser inteligentes y sacarle provecho a las oportunidades que se les presenten, a no dejar pasar un instante de ese don precioso que es la vida, para utilizar sus talentos y ponerlos a producir. Necesito una vez más su ayuda.

Myrna I. Rivera de Padró  
Presidenta Comité  
50 Aniversario

MIEMBROS COMITE 50 ANIVERSARIO

Maria del C. Segundo	Arecibo
Maria G. Curbelo	Arecibo
Elsie López	Caguas
Sonia Camacho	Caguas
Aida Iris Morales	Mayaguez
Jossette Figarella	Mayaguez
Myrna I. Reyes	Ponce
Aida Marcucci	Ponce
Anita Díaz	San Juan
Edda Ferrer	San Juan
Nilda Ortiz	San Juan

FECHA CINCUENTENARIO

Enero 1983 - - - - Septiembre 1984

PROPOSITO:

Dar a conocer la labor de la Economista del Hogar en todas las agencias del gobierno incluyendo la Legislatura y el Hon. Gobernador y por supuesto Puerto Rico.

OBJETIVOS PRINCIPALES:

1. Reconocer la historia, herencia y desarrollo de la Asociación Profesional de la Economista del Hogar en Puerto Rico.
2. Ser el foco de ayuda y contribución a las familias y a la comunidad de Puerto Rico.
3. Proyectar el rol positivo y el compromiso de las Economistas del Hogar de Extensión en el establecimiento de la familia vigorosa de los próximos 30 años.

PROGRAMA DE TRABAJO

1. Unir Economistas del Hogar Jubiladas  
Propósito: Hacer recuento e historia de las anécdotas de la organización de la Asociación de Economistas del Hogar del S. E. A.  
Año a trabajarse - - - - Enero 1984  
Presidenta Comité: Nylda Ortiz-Río Piedras  
Dra. Edith Valentín
2. Artículo para Revista "Reporter" Historial de la Asociación de Economistas del Hogar  
Presidenta Comité: Nylda Ortiz-Río Piedras  
Fecha a trabajarse: DICIEMBRE 1983
3. Diez "slides" sobre trabajo de economistas del hogar en diferentes áreas de trabajo de economía del hogar.  
Presidente Comité: Myrna Padró-Trujillo Alto  
Fecha a trabajarse: SEPT-OCT. 1983
4. "Brochures" para dar a conocer la labor de la Economista del Hogar  
Presidenta Comité: Ana Socorro Cora-Ceiba  
Fecha a trabajarse: SEPT-DIC. 1983
5. Venta de servilletas, "tiles" y "mugs"  
Presidenta Comité: Myrna Padró-Trujillo Alto  
Fecha a trabajarse: OCT. 1983- ABRIL 1984
6. Visita al Hon. Gobernador—Proclama Día Economista del Hogar  
Preside: Myrna Rivera de Padró  
MAYO 1983  
MARZO 1984
7. Visita a la Legislatura —Semana de Economía Doméstica 9-14 de mayo de 1983. 12 de mayo de 1983—Comité a cargo de esta actividad acercamiento público, Ana M. Díaz de González, Asela Ferrer, Presidenta Asociación, Elfreida Soto, Presidenta Entrante, Myrna Rivera de Padró—Personal Economía Doméstica, UPR

Semana Economía Doméstica— MARZO 1984

Preside: Elfreida Soto de Nazario, Presidenta Asociación Economistas del Hogar, Presidenta Electa 1985, Personal U. P. R., Directiva Economía Doméstica y Myrna R. de Padró.

8. Artículos Prensa Semana Economistas del Hogar  
Preside: Comité Publicidad-Jossette Figarella  
Medios Educativos S. E. A. 1983  
Presidenta Comité Publicidad 1984  
Trabajará todo el año cubriendo toas las actividades.

9. Día de la Economista del Hogar

11 de mayo 1983 - Mayaguez - Club de Leones  
12 de mayo 1983 Visita a la Legislatura  
13 y 14 de mayo 1983 - Convención Asociación de Economía Doméstica—  
Caribe Hilton  
12 de marzo 1984- Arecibo

10. Programas de televisión y artículos de prensa.  
Preside: Comité de Relaciones Públicas  
Comité de Publicidad

11. Exhibición educativa en Plaza Las Américas  
Preside: Carmen T. Andrades  
MARZO 1984

12. Convención Nacional Economistas del Hogar  
Atlanta, Georgia— Oct. 24-27, 1983  
Hotel Peachtree

New York Hilton — Sept. 8-13, 1984  
Promoción de la actividad: Ada Awilda Rodriguez

13. Convención Asociación Economistas del Hogar de P.R.  
1983- Noviembre — Hotel DuPont — San Juan  
Preside: Elfreida Soto de Nazario  
1984- Septiembre— Hotel de San Juan  
Preside: Presidenta Electa 1985

Lema 1983: PASADO, PRESENTE Y FUTURO DE  
ECONOMIA DOMESTICA DE EXTENSION.

14. Excursión de Economistas del Hogar a nivel nacional en Puerto Rico. Actividad pre-convención.  
Días: 18, 19, 20 y 21 de octubre de 1983

Llegada: Visita a Jardín Botánico, Exhibición proyectos Economía del Hogar. Visita a Presidente UPR. En Mayaguez almuerzo con el Rector del Recinto. Contacto Turismo: Show Le-Lo-Lay. Visita a Bacardí y La Fortaleza.

Preside: Elfreida Soto, Presidenta Electa 1984  
Myrna Rivera de Padró, Presidenta 50 Aniversario  
Asela Ferrer, Presidenta 1983

15. "Project Special" — Las Economistas del Hogar trabajan de voluntarias por horas en sitios públicos.

Preside: Myrna Padró Fecha: Junio 1, 1983

16. "Endowment Fund" — 50 Aniversario— Pago de \$7.50 en el Año 1983 más \$7.50 en el año 1984. El dinero se usará en beca de estudios conducente a estudios doctorales en administración. La cantidad es de \$3,000. Los requisitos y forma saldrán en el "Reporter-Fall".

\*\*\*\*\*

ACTIVIDADES ESPECIALES DEL 50 ANIVERSARIO

1. Exhibición en Plaza Las Américas— Marzo 1984  
Preside: Carmen Teresa Andrades

2. Talleres Recurrentes Sobre el Desarrollo del Individuo  
Preside: Comité Mejoramiento Profesional— Mayo: 1984

3. Deberes, Derechos y Responsabilidades de la Economista del Hogar del S. E. A.  
Preside: Presidenta Comité de Legislación  
Agosto: 1984

FECHAS REUNIONES 1983

Octubre 25 - 1:00 P. M.  
Noviembre 25 - 1:00 P. M.  
Diciembre 23 - 1:00 P. M.

ARECIBO

1984

Enero 27, 9:00AM Junio 29, 9:00AM  
Febrero 24, 9:00AM Julio 27, 9:00AM  
Marzo 30, 9:00AM Agosto 31, 9:00AM  
Abril 27, 9:00AM Sept. 28, 9:00AM  
Mayo 25, 9:00AM

CAGUAS

\*\*\*\*\*

ACTIVIDADES REGIONALES

PONCE: Myrna Reyes, Representante de Región

1. Actividad de confraternización—Economistas del Hogar Región de Ponce.

Fecha: Domingo, 4 de marzo de 1984  
Sitio: Yauco

MAYAGUEZ

2. Centro de Información Sobre Trabajo de la Economista del Hogar del S. E. A.

Fecha: 31 de mayo de 1984  
Sitio: Ponce Mall, Ponce, P. R.

3. Promoción del 50 Aniversario RadioWHOT de Salinas

SAN JUAN: Carmen T. Acosta, Representante Región

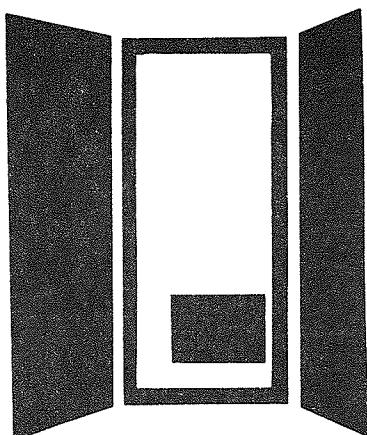
1. Enero: Promoción Estación WMDD-Fajardo A la Hora del Café.

2. Abril: Excursión a la Isla de Palomino

3. Presentación del Traje Típico de Puerto Rico—Cocktail.



# ASI TRABAJA



## LA ECONOMISTA DEL HOGAR

### LAS ECONOMISTAS DEL HOGAR del Servicio de Extensión Agrícola

LAS ECONOMISTAS DEL HOGAR del Servicio de Extensión Agrícola son profesionales preparadas para orientar a la familia en:

- economía familiar
- administración del hogar
- nutrición
- preparación y servicio de alimentos
- educación al consumidor
- ropa, textiles y costura
- cuidado y desarrollo del niño
- relaciones de familia
- salud y seguridad
- conservación de energía
- vivienda
- desarrollo de liderato

LA ECONOMISTA DEL HOGAR orienta a la juventud, socios 4-H y voluntarios a desarrollar destrezas y conocimientos en:

- liderato
- ciudadanía
- seguridad
- preparación y servicio de alimentos
- uso del tiempo y energía

LA ECONOMISTA DEL HOGAR ayuda a la gente a desarrollar su liderato en la solución de los problemas de la comunidad.

LA ECONOMISTA DEL HOGAR trabaja con grupos especiales:

- Programa Educativo de Alimentos y Nutrición (PEAN) en algunos municipios seleccionados
- con los impedidos
- con los envejecientes